

WYROK

Krajowa Izba Odwoławcza - w składzie:

Przewodnicząca: Aneta Młacka

Protokolant: Tomasz Skowroński

po rozpoznaniu na rozprawie w dniu 10 kwietnia 2025 roku w Warszawie odwołania wniesionego do Prezesa Krajowej Izby Odwoławczej w dniu 21 marca 2025 roku przez Odwołującego Terberg Matec Polska sp. z o.o. (ul. Inowłodzka 5, 02-237 Warszawa) w postępowaniu prowadzonym przez Zamawiającego Gdańskie Usługi Komunalne sp. z o.o. (ul. Jabłoniowa 55, 80-175 Gdańsk)

przy udziale uczestnika po stronie Zamawiającego STT Trading sp. z o.o. (ul. Dowborczyków 30/34, 90-019 Łódź)

orzeka:

1. oddala odwołanie,

2. kosztami postępowania obciąża Odwołującego Terberg Matec Polska sp. z o.o. (ul. Inowłodzka 5, 02-237 Warszawa) i

2.1. zalicza w poczet kosztów postępowania odwoławczego kwotę 15000 zł 00 gr (słownie: piętnaście tysięcy złotych zero groszy) uiszczoną przez Odwołującego Terberg Matec Polska sp. z o.o. (ul. Inowłodzka 5, 02-237 Warszawa) tytułem wpisu od odwołania, kwotę 3600 zł 00 gr (trzy tysiące sześćset złotych zero groszy) tytułem wynagrodzenia pełnomocnika Zamawiającego, kwotę 384 zł 56 gr (trzysta osiemdziesiąt cztery złote pięćdziesiąt sześć groszy) z tytułu dojazdu na rozprawę pełnomocnika Zamawiającego, 17 zł 00 gr (siedemnaście złotych zero groszy) z tytułu opłaty skarbowej od pełnomocnictwa,

2.2. zasądza od Odwołującego Terberg Matec Polska sp. z o.o. (ul. Inowłodzka 5, 02-237 Warszawa) na rzecz Zamawiającego Gdańskie Usługi Komunalne sp. z o.o. (ul. Jabłoniowa 55, 80-175 Gdańsk) łączną kwotę 4001 zł 65 gr (słownie: cztery tysiące jeden złoty pięćdziesiąt sześć groszy) z tytułu zwrotu kosztów wynagrodzenia pełnomocnika Zamawiającego, dojazdu na rozprawę pełnomocnika Zamawiającego, opłaty skarbowej od pełnomocnictwa.

Na orzeczenie - w terminie 14 dni od dnia jego doręczenia - przysługuje skarga za pośrednictwem Prezesa Krajowej Izby Odwoławczej do Sądu Okręgowego w Warszawie - Sądu Zamówień Publicznych.

Przewodnicząca:

Sygn. akt: KIO 1062/25

UZASADNIENIE

Zamawiający Gdańskie Usługi Komunalne Sp. z o.o. prowadzi postępowanie o udzielenie zamówienia publicznego w trybie przetargu nieograniczonego, którego przedmiotem jest "Dostawa zamiatarek ulicznych."

Ogłoszenie o zamówieniu zostało opublikowane 30 grudnia 2024 roku w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej pod numerem 798301-2024.

Odwołanie zostało wniesione wyłącznie w zakresie zadań od I-IV. Przedmiot zamówienia w tych zadaniach obejmuje dostawę fabrycznie nowych czterech zamiatarek ulicznych oraz jednej zamiatarki kompaktowej wraz z zapewnieniem serwisowania oraz napraw w trakcie trwania gwarancji.

Odwołujący Terberg Matec Polska sp. z o.o. wniósł odwołanie wobec czynności Zamawiającego polegającej na wyborze oferty Wykonawcy STT Trading Sp. z o.o., jako najkorzystniejszej w zakresie zadań I, II, III, IV, dokonanego w następstwie wadliwego przeprowadzenia przez Zamawiającego procedury badania i oceny tej oferty, a także nieprawidłowej kwalifikacji podmiotowej i przedmiotowej tego Wykonawcy, przeprowadzonej w sposób naruszający normy art. 226 ust. 1 pkt 5) ustawy Prawo zamówień publicznych w zw. z art. 16 pkt 1 ustawy Prawo zamówień publicznych; zaniechaniu odrzucenia oferty Wykonawcy STT Trading Sp. z o.o. w zakresie zadań I, II, III, IV, pomimo, że oferta tego Wykonawcy w zakresie zadań I, II, III, IV jest niezgodna z warunkami zamówienia określonymi odpowiednio w:

- Części I - III punkt I lit. B ppkt 2 Opisu przedmiotu zamówienia dla części I-III i Części IV punkt I lit. B ppkt 2 Opisu przedmiotu zamówienia dla części IV,
- Części I - III punkt I lit. B ppkt 4 Opisu przedmiotu zamówienia dla części I-III i Części IV punkt I lit. B ppkt 4 Opisu przedmiotu zamówienia dla części IV.

Odwołujący zarzucił Zamawiającemu naruszenie:

- art. 226 ust. 1 pkt 5) ustawy Prawo zamówień publicznych w zw. z art. 16 pkt 1 ustawy Prawo zamówień publicznych poprzez zaniechanie odrzucenia oferty Wykonawcy STT Trading Sp. z o.o. złożonej w zakresie zadań I, II, III, IV, pomimo że oferta tego Wykonawcy jest niezgodna z warunkami zamówienia, albowiem zaoferowane przez Wykonawcę STT Trading Sp. z o.o. zamiatarki model City Ray 6000 nie spełniają warunków wskazanych odpowiednio dla poszczególnych

części w:

Części I - III punkt I lit. B ppkt 2 Opisu przedmiotu zamówienia *dla części I-III i* Części IV punkt I lit. B ppkt 2 Opisu przedmiotu zamówienia *dla części IV*,

Części I - III punkt I lit. B ppkt 4 Opisu przedmiotu zamówienia *dla części I-III i* Części IV punkt I lit. B ppkt 4 Opisu przedmiotu zamówienia *dla części IV*,

- stanowiącego Załącznik nr 6 do Specyfikacji Warunków Zamówienia;

- art. 239 ustawy Prawo zamówień publicznych w zw. z art. 17 ust. 2 ustawy Prawo zamówień publicznych poprzez dokonanie wyboru w zadaniach I, II, III i IV jako najkorzystniejszej oferty Wykonawcy STT Trading Sp. z o.o. podlegające odrzuceniu na podstawie art. 226 ust. 1 pkt 5) ustawy Prawo zamówień publicznych.

Odwołujący wniósł o uwzględnienie odwołania i nakazanie Zamawiającemu dokonania następujących czynności:

- unieważnienia czynności wyboru najkorzystniejszej oferty,

- nakazanie przeprowadzenia ponownego badania i oceny ofert, a w ramach tej czynności odrzucenia oferty Wykonawcy STT Trading Sp. z o.o. w zakresie zadań I-IV na podstawie art. 226 ust. 1 pkt 5) ustawy Prawo zamówień publicznych.

Wniósł także o zasądzenie od Zamawiającego na rzecz Odwołującego kosztów postępowania odwoławczego zgodnie z przedłożoną fakturą VAT i spisem kosztów.

W ocenie Odwołującego zamiatarki CEKSAN model City Ray 6000 zaoferowane przez Wykonawcę STT Trading Sp. z o.o. w części I-IV nie spełniają warunków określonych przez Zamawiającego.

W części I - III punkt I lit. B ppkt 2 i z Część IV punkt 1 lit. B ppkt 2 Zamawiający postawił warunek:

„2. Zabudowa musi pochodzić z produkcji seryjnej, zabudowa nie może być prototypem budowanym na potrzeby wymaganej specyfikacji technicznej.”

W części I - III punkt I lit. B ppkt 4 i z Część IV punkt 1 lit. B ppkt 4 Zamawiający postawił warunek: „4. Napęd do zabudowy:

a) silnik wysokoprężny min. 94kW - turbina napędzana od silnika pomocniczego poprzez przekładnię ze sprzęgłem hydrokinetycznym wraz z wyciszeniem komory

lub

b) przekładnia hydrostatyczna

-hydrauliczny napęd wirnika turbiny za pomocą pompy hydraulicznej zamontowanej na przekładni hydrostatycznej i silnika hydraulicznego bezpośrednio sprzęgniętego z turbiną wraz z wyciszeniem komory turbiny”.

W ocenie Odwołującego Wykonawca STT Trading Sp. z o.o. w odpowiedzi na wezwanie Zamawiającego z dnia 14.02.2025 r. pkt IV w zakresie wykazania warunków: „ IV. W związku z pojawieniem się wątpliwości dotyczących spełniania przez oferowany przedmiot zamówienia warunków wskazanych w Opisie przedmiotu zamówienia dostarczenia:

- dokumentu potwierdzającego spełnianie warunku dotyczącego mocy silnika zabudowy

- certyfikatu potwierdzającego poziom emisji hałasu

nie przedstawił certyfikatów odnoszących się do oferowanej przez niego zamiatarki CEKSAN model City Ray 6000, ale do innych zamiatarek CEKSAN. Jak wskazał Odwołujący, zgodnie z argumentacją Odwołującego, z dokumentów przedstawionych na wezwanie Zamawiającego nie wynika, że oferowana przez Wykonawcę STT Trading Sp. z o.o. zabudowa ofertowanej zamiatarki pochodzi z produkcji seryjnej, a nie jest prototypem konstruowanym na potrzeby wymaganej specyfikacji technicznej, a więc istnieje jedynie w zakresie dokumentacji, w szczególności nie wykazał tego przedstawionymi na wezwanie Zamawiającego dokumentami w postaci certyfikatu, ponadto zamiatarki w oferowanym przez tego Wykonawcę modelu City Ray 6000 brak w Broszurze produktowej CEKSAN SWEEPERS. Tym samym na wezwanie Zamawiającego z dnia 14.02.2025 r. Wykonawca nie wykazał, że oferowana przez niego zamiatarka CEKSAN City Ray 6000 spełnia w/w warunki SWZ i OPZ w zakresie oferowanej mocy silnika zabudowy i powiązaniem, że wskazanym w oświadczeniach z dnia 17.02.2025 r. przedstawionych przez Wykonawcę, potwierdzeniem spełnienia warunku poziomu emisji hałasu wymaganym przez Zamawiającego.

Odwołujący wskazał, że w praktyce nie jest możliwe dowolne dobieranie wielkości turbiny do wielkości silnika oraz pomijanie zjawisk związanych z dynamiką przepływu gazów, a jeżeli to następuje, to tego typu zabiegi nie zapewniają ani efektywności pracy takiej zamiatarki ani nie zapewniają minimalizacji hałaśliwości takiej zamiatarki.

Odwołujący zwrócił uwagę, że na stronie producenta CEKSAN podane są rozwiązania oparte tylko na jednej konfiguracji silnikowej, tj. nieznanym silnik o mocy 75kW o nieznanym poziomie emisji.

Standardowe silniki pomocnicze oferowane przez CEKSAN to takie o mocy 75kW i o nieznanym poziomie emisji. Zastosowanie nieznanego dodatkowego - pomocniczego typu silnika JCB o mocy 97kW, o którym mowa w oświadczeniu CEKSAN z dnia 17.02.2025 r. wskazuje na to niedozwolone prototypowanie zgodnie z definicją zawartą w słowniku

języku polskiego „pierwszy wykonany według dokumentacji model maszyny lub urządzenia, stanowiący podstawę do produkcji”;

Dalej Odwołujący wskazał, że poziom hałasu podawany w katalogu (tj. <75dB) jest niespójny z danymi podanymi w dokumencie związanym z pomiarem hałasu z 2017 roku dla nieznannej maszyny, nie jest to poziom hałasu mierzony dla zmiataarki City Ray 6000 z silnikiem pomocniczym typu silnika JCB o mocy 97kW, o którym mowa w oświadczeniu do silnika standardowego, który wynika m.in. w w/w Broszury CEKSAN i danych technicznych pobranych ze strony CEKSAN. Powyższe potwierdza również Broszura produktowa CEKSAN SWEEPERS wydana przez TTCS Sp. z o.o.

Odwołujący podniósł, że w przedłożonym przez Wykonawcę STT Trading Sp. z o.o. oświadczeniu z dnia 17.02.2025 r., TTCS Sp. z o.o. jako generalny importer zmiatarek marki CEKSAN w postaci jednego zdania deklaruje, że zainstaluje silnik JCB 97kW w zmiatarce. Nie okazuje jednak żadnego rysunku technicznego i nie pisze nic dalej czy tego typu silnik będzie kompatybilny z innymi układami zabudowy zmiataarki (w szczególności z turbiną). W oświadczeniu tym wskazuje jedynie, że „wyposażone są w silniki pomocnicze o mocy 97kW oraz spełniają normę STAGE 5.” W drugim z przedłożonych oświadczeniu z dnia 17.02.2025 r. w zakresie spełnienia norm hałasu „Firma TTCS Sp. z o.o. z siedzibą przy ul. Polska 14c, 42-400 Zawiercie zaświadcza jako producent oraz generalny importer zmiatarek marki Ceksan” oświadcza jedynie, „że zmiataarki zaoferowane przez firmę STT Trading Sp. z o.o. z siedzibą przy ul. Dowborczyków 30/34, 90-019 Łódź w postępowaniu przetargowym numer PN/15/2024 na „Dostawę zmiatarek ulicznych” ogłoszonym przez Gdańskie Usługi Komunalne Sp. z o.o. przy ul. Jabłoniowej 55, 80-180 spełniają normy poziomu hałasu wymagane przez Zamawiającego.”

Jak wskazał Odwołujący, w żadnym z oświadczeń z dnia 17.02.2025 r. nie wskazano wprost (nie wymieniono nazwy), że warunki te dotyczą zmiataarki City Ray 6000 zaoferowanej przez tego Wykonawcę.

Odwołujący wskazał także, że producent CEKSAN podpira się badaniami hałaśliwości swojej konstrukcji (badania sprzed 8 lat) nie podając jakiej konkretnie zmiataarki i jakiego typu badania dotyczą, w szczególności nie wskazuje na ofertowany przez Wykonawcę STT Trading Sp. z o.o. model City Ray 6000 z dodatkowym silnikiem pomocniczym JCB o mocy 97kW. W ocenie Odwołującego nie są to adekwatne badania hałaśliwości dla konfiguracji maszyny oczekiwanej przez Zamawiającego.

Zdaniem Odwołującego, Wykonawca TSS Trading Sp. z o.o. zaoferował produkt przerobiony pod potrzeby postępowania, a tym samym prototyp nowej maszyny. Wykonawca ten nie wykazał przedstawionymi na wezwanie Zamawiającego dokumentami, że zaoferowany przez niego prototyp spełnia warunki udziału w postępowaniu.

W ocenie Odwołującego, Zamawiający podjął decyzję o wyborze najkorzystniejszej oferty kierując się niską ceną oferty Wykonawcy STT Trading Sp. z o.o., decydując się na nieznanerozwiązanie prototypowe, nie spełniające warunków w zakresie norm hałasu i wyciszenia, bazując na lakonicznych i niespójnych informacjach podanych przez Wykonawcę STT Trading Sp. z o.o. oraz jego kontrahentów i nie dokonując prawidłowej analizy merytorycznej przedstawionych przez tego Wykonawcę przedmiotowych środków dowodowych, a także pomijając kompletnie istotne elementy wymagane we wskazanych w Opisie przedmiotu zamówienia.

Zamawiający wniósł odpowiedź na odwołanie. Wniósł o oddalenie odwołania.

W piśmie procesowym wskazał, że nie ustanowił w SWZ jakichkolwiek warunków dotyczących poziomu emisji hałasu - zarówno przez pojazd specjalistyczny jako całość, jak też przez którąkolwiek z jego części składowych. W konsekwencji nie ustanowił w SWZ jakichkolwiek wymogów co do obowiązku potwierdzenia przez oferowany Przedmiot Zamówienia spełnienia standardów akustycznych i nie wymagał w SWZ w tym zakresie przedłożenia jakichkolwiek dokumentów.

Zamawiający wyłącznie wskazał w SWZ - Zał. nr 6 „OPZ” - Części I - III, Część IV: rozdz. I, lit. (B), pkt 4 następując wymagania „akustyczne”, dotyczące Przedmiotu Zamówienia:

4. Napęd do zabudowy: a) silnik wysokoprężny min 94KW - turbina napędzana od silnika pomocniczego poprzez przekładnię ze sprzęgłem hydrokinetycznym wraz z wyciszeniem komory lub przekładnia hydrostatyczna - hydrauliczny napęd wirnika turbiny za pomocą pompy hydraulicznej zamontowanej na przekładni hydrostatycznej i silnika hydraulicznego bezpośrednio sprzęgniętego z turbiną wraz z wyciszeniem komory turbiny.

Zamawiający oczekiwał zatem, aby oferowany Przedmiot Zamówienia posiadał zamontowane wyciszenie komory napędu (turbiny).

Zdaniem Zamawiającego, Odwołujący nie wskazał, z jakimi normami emisji hałasu zmiataarki CEKSAN, model CITY RAY 6000 miałyby być niezgodne. W piśmie Odwołującego z 6 lutego 2025 r., kierowanym do Zamawiającego, Odwołujący nie sprecyzował, jakich norm emisji hałasu miałyby nie spełniać zaoferowany Przedmiot Zamówienia.

Zamawiający wskazał, że zgodnie z danymi z katalogu tureckiego producenta zmiatarek CEKSAN, firma CEKSAN nie podaje czy i w jaki sposób realizowane jest opcjonalne wyciszenie zmiataarki i jakich wartości redukcji hałasu można spodziewać się po zastosowaniu pakietu wyciszającego (jeśli takowa świadomość i takowy produkt w ogóle istnieje u

tego producenta).

Jak wyjaśnił Zamawiający, w świetle postanowień OPZ oraz uwzględniając treść SWZ Zamawiający nie był uprawniony do żądania od Przystępującego jakichkolwiek dodatkowych dokumentów potwierdzających poziom emisji hałasu, a w konsekwencji nie mógł odrzucić oferty Przystępującego w związku z rzekomym niedostarczeniem takich dokumentów. Zamawiający, w zakresie akustyki, był uprawniony wyłącznie do zbadania, czy zaoferowany w ofercie Przedmiot Umowy posiada wyciszenie komory turbiny napędu zabudowy.

Zamawiający wyjaśnił, że w toku przeprowadzonych w sierpniu 2024 r. Wstępnych Konsultacji Rynkowych pozyskał wiedzę o rozwiązaniach technicznych seryjnie stosowanych m. in. w zmiatarkach CEKSAN, model CITY RAY 6000 z silnikiem pomocniczym o mocy 97 kW w zakresie wyciszania hałasu pochodzącego od układu napędowego. Zgodnie z oświadczeniem p. P.Ś. - kierownika ds. logistyki w GUK i równocześnie Przewodniczącej Komisji Przetargowej, która jest odpowiedzialna m. in. za politykę zakupową dotyczącą floty pojazdów, w tym specjalistycznych wykorzystywanych przez Zamawiającego, przy weryfikacji ofert Przystępującego w ramach postępowania przetargowego polegała ona na swojej wiedzy i doświadczeniu. Zamawiający poznał rozwiązania techniczne stosowane przez Przystępującego w toku Wstępnych Konsultacji Rynkowych i uznał, iż zastosowanie specjalnych mat wygłuszeniowych oraz specjalistycznych uszczeltek akustycznych, w tym w elementach uchylnych/otwieranych komory spełnia wymogi Zamawiającego określone w OPZ, rozdz. I, lit. (B), pkt 4. W świetle postanowień SWZ Zamawiający mógł wyłącznie ocenić na zasadzie „spełnia/nie spełnia”, czy zaoferowany Przedmiot Zamówienia jest wyposażony w „wyciszenie komory” napędu zabudowy. Zamawiający ocenił, iż oferowany Przedmiot Zamówienia „spełnia” ten warunek, co skutkowało wyborem oferty STT jako najkorzystniejszej w postępowaniu o udzielenie zamówienia. Zamawiający swoją ocenę zgodności Przedmiotu Zamówienia z warunkami zamówienia, ponad wiedzę posiadaną przez p. Patrycję Świestowską, a uzyskaną w toku Wstępnych Konsultacji Rynkowych, potwierdził także na podstawie Oświadczenia z dnia 17 lutego 2025 r., złożonym przez p. J.W. w imieniu TTCS Sp. z o.o. - producenta i generalnego importera zmiatarek marki CEKSAN, które wskazuje, iż oferowane w Postępowaniu zmiatarki „spełniają normy poziomu hałasu wymagane przez Zamawiającego”: Zamawiający wskazał, że niezrozumiała dla niego pozostaje argumentacja Odwołującego, w której próbuje on wykazać, iż oświadczenia składane w imieniu CEKSAN oraz w imieniu TTCS, a dołączone do pisma STT z dnia 26 lutego 2025 r. nie dotyczą Przedmiotu Zamówienia. Jak wskazał, oświadczenia CEKSAN, jak i oświadczenia TTCS wprost odnoszą się do „zmiatarek zaoferowanych przez firmę STT Trading Sp. z o.o. [...] w postępowaniu przetargowym numer PN/15/2024 [...] ogłoszonym przez Gdańskie Usługi Komunalne Sp. z o.o.” Dalej Zamawiający wyjaśnił, że w związku z faktem, że nie żądał, aby Przedmiot Zamówienia spełniał jakiegokolwiek normy poziomu hałasu, a w SWZ - Zał. nr 6 „OPZ” wyraził wyłącznie oczekiwanie zastosowania rozwiązań technicznych skutkujących „wyciszeniem komory” napędu, Zamawiający interpretuje powyższe oświadczenie TTCS/CEKSAN w ten sposób, iż potwierdza ono, iż konstrukcja komory napędu oferowanych zmiatarek jest wyciszona, a zatem potwierdza wiedzę, którą dysponował Zamawiający w odniesieniu do technikaliów konstrukcji zmiatarek CEKSAN, model City Ray 6000 z silnikiem pomocniczym o mocy 97 kW, a w konsekwencji, że oferowany Przedmiot Zamówienia spełnia warunki postawione w SWZ.

Jak wskazał Zamawiający, okoliczność wypełnienia warunku posiadania wyciszenia komory napędu potwierdzają także dowody zaoferowane przez Przystępującego w piśmie z dnia 8 kwietnia 2025 r., w szczególności zaoferowane fotografie. Na dołączonych przez Przystępującego zdjęciach widać czarne i białe wypukłe maty wygłuszające (gruba gąbka tłumiąca przedostawanie się hałasu przez zabudowę pojazdu). Jest to powszechnie stosowana metoda wyciszania, co do zasady zbliżona lub analogiczna do tej, jaką planuje stosować Odwołujący.

Zamawiający zauważył, że Odwołujący - jak sam wskazuje w odwołaniu - nie oferuje dotychczas rozwiązań systemowych, seryjnych zawierających rozwiązania skutkujące tłumieniem hałasu od napędu pojazdu.

Równolegle Odwołujący zaproponował następujące aktywności umożliwiające Zamawiającemu zminimalizowanie ryzyka posiadania aktualnych i przyszłych zbyt hałaśliwych zmiatarek, niezależnie od rodzaju zastosowanego napędu:

a) porównawczy pomiar głośności fabrycznie nowej zmiatarki firmy Bucher Minicpal wyposażonej w silnik pomocniczy JCB o mocy 97kW z zmiatarką testową firmy 3-cije będącą w tamtym czasie w posiadaniu Zamawiającego oraz z aktualnie użytkowanymi zmiatarkami z napędem hydrostatycznym;

b) doposażenie aktualnie użytkowanych zmiatarek w specjalny zestaw wyciszający do zainstalowania na przedmiotowych zmiatarkach w trybie serwisowym tzw. „retro-fif oraz przewidzenia posiadania tego typu opcji fabrycznej w przyszłych maszynach. Tego typu wyciszenie zmiatarki obniża poziom hałaśliwości o 3dB, co skutkuje zmianą odczuwania hałaśliwości przez człowieka o połowę.

W konsekwencji powyższego oświadczenia Odwołującego Zamawiający zasugerował, że Odwołujący nie posiada interesu we wniesieniu odwołania, albowiem oferowane przez niego zmiatarki, o ile w ogóle posiadają wyciszenie akustyczne, to w świetle jego własnych oświadczeń rozwiązania te nie mają charakteru seryjnego, a zatem są prototypami, a tym samym nie spełniają warunków określonych w SWZ. Nawet zatem gdyby konieczne było uchylenie

czynności wyboru ofert STT jako najkorzystniejszych i ich odrzucenie (czemu Zamawiający się sprzeciwia), wybór oferty TERBERG jako najkorzystniejszej nie byłby możliwy w tym postępowaniu. Oferta TERBERG podlegałaby odrzuceniu jako niezgodnej z wymaganiami zamawiającego - na podstawie przepisu art. 226 ust. 1 pkt 5 PZP.

Zdaniem Zamawiającego, podniesiony przez Odwołującego zarzut, zgodnie z którym Przedmiot Zamówienia zaoferowany przez STT w Postępowaniu był prototypem jest całkowicie chybiony. Zamiatarki marki CEKSAN, model City Ray 6000 z silnikiem pomocniczym o mocy 97 kW, czyli zamiatarki identyczne jak te, które Przystępujący zaoferował w złożonych ofertach, według wiedzy Zamawiającego są produkowane seryjnie i oferowane do regularnej sprzedaży na rynek polski i inne rynki.

Zamawiający wskazał, że argumentacja Odwołującego, mająca uzasadnić zasadność zarzutu „prototypowości” oparta jest w głównej mierze na twierdzeniu, iż „zamiatarki w oferowanym przez tego Wykonawcę modelu City Ray 6000 brak w Broszurze produktowej CEKSAN SWEEPERS”, czego dowodem ma być „tłumaczenie przysięgłe z języka angielskiego dokumentu o nazwie „Raport z pomiarów hałasy maszyn”. Zamawiający nie zgodził się a tą argumentacją.

Wskazał, że na stronie internetowej producenta CEKSAN wyraźnie i wprost wskazano, iż „cała gama City Ray może być opcjonalnie wyposażona w silniki Stage 5 JCB o następującej mocy: 55 kW, 81, kW oraz 97 kW.

Zamawiający wyjaśnił, że oceniając ofertę złożoną w postępowaniu przez Wykonawcę STT, ponad wiedzę, którą posiadał w toku Wstępnych Konsultacji Rynkowych oraz informacje „z rynku”, zweryfikował zaoferowany Przedmiot Zamówienia także w powszechnie dostępnych źródłach wiedzy, w tym na stronie internetowej Producenta. W konsekwencji - zestawienie oświadczeń Producenta doręczonych przez Przystępującego w toku badania ofert z posiadanymi informacjami oraz informacjami ze strony internetowej producenta pozwoliły mu uznać, że zaoferowany Przedmiot Zamówienia spełnia wymagania określone w SWZ.

Zamawiający uznał, że nie ma żadnych powodów, aby uznać, iż zaoferowany mu przez STT Przedmiot Zamówienia stanowi prototyp.

O niezasadności podniesionego zarzutu dotyczącego prototypowego charakteru oferowanego przez STT Przedmiotu Zamówienia w ocenie Zamawiającego świadczą także dowody dołączone przez Przystępującego do pisma z dnia 8 kwietnia 2025 r. Przystępujący przedstawił dowody, z których wynika, iż w obrocie znajdują się pojazdy identyczne jak ten oferowany w postępowaniu. Przedłożone przez Przystępującego dowody w sposób ostateczny i zupełny potwierdzają prawidłowość czynności Zamawiającego, które stanowią przedmiot zaskarżenia odwołania.

Zdaniem Zamawiającego, zarzuty są w całości chybione. Stanowią próbę wykreowania nowej treści SWZ, odmiennej od zamierzeń Zamawiającego i literalnego brzmienia Specyfikacji opublikowanej przez Zamawiającego oraz wypaczenia wymagań Zamawiającego, w celu zmiany wyniku postępowania.

Izba ustaliła i zważyła co następuje:

Odwołanie nie zasługuje na uwzględnienie.

Odwołujący nie wykazał naruszenia przez Zamawiającego art. 226 ust. 1 pkt 5) ustawy Prawo zamówień publicznych.

Nie wykazał, że oferta Wykonawcy STT Trading Sp. z o.o. złożona w zakresie zadań I, II, III, IV, nie spełnia warunków zamówienia.

Zamawiający nie zdefiniował w dokumentach zamówienia żadnych wymagań co do poziomu hałasu, którego nie mogą przekroczyć zaoferowane zamiatarki. Zamawiający nie żądał, aby oferowany pojazd spełniał jakiegokolwiek normy poziomu hałasu, a w SWZ - Zał. nr 6 „OPZ” wyraził wyłącznie oczekiwanie zastosowania rozwiązań technicznych skutkujących „wyciszeniem komory” napędu. Stąd brak jest możliwości uznania, że oferta Wykonawcy STT Trading Sp. z o.o. nie spełnia wymagań specyfikacji warunków zamówienia co do poziomu hałasu.

Zamawiający wezwał Wykonawcę STT Trading Sp. z o.o. do złożenia wyjaśnień.

Na wezwanie do wyjaśnień, Wykonawca STT Trading Sp. z o.o. złożył oświadczenia, z których wynika że zaoferowane przez niego zamiatarki wyposażone są w silniki pomocnicze o mocy 97 kW oraz spełniają normę STAGE 5. Oświadczył także, że spełniają normy poziomu hałasu wymagane przez Zamawiającego. Powyższe oświadczenia potwierdzają spełnienie wymagań Zamawiającego. Wbrew twierdzeniu Odwołującego, odnoszą się do przedmiotu zaoferowanego w niniejszym postępowaniu. Zamawiający nie był uprawniony do żądania dodatkowo certyfikatu potwierdzającego poziom emisji hałasu, skoro takiego dokumentu nie żądał w SWZ i skoro nie określił w SWZ określonego parametru w tym zakresie. Nie można uznać, aby Wykonawca STT Trading Sp. z o.o., składając ww. oświadczenia, nie potwierdził spełnienia wymagań SWZ przez produkty oferowane w postępowaniu.

Odwołujący podniósł zarzut w odniesieniu do parametru, co do którego Zamawiający nie wnosil o złożenie dodatkowych wyjaśnień. Dotyczy to wymagania, zgodnie z którym zabudowa nie może być prototypem budowanym na potrzeby wymaganej specyfikacji technicznej.

Argumentacja Odwołującego w zakresie powyższego parametru została oparta m. in. na twierdzeniu, że „zamiatarki w

oferowanym przez tego Wykonawcę modelu City Ray 6000 brak w Broszurze produktowej Ceksan Sweepers". Odwołujący w trakcie rozprawy z udziałem stron złożył jako dowód zrzuty ze stron archiwalnych ceksan sweepers, które potwierdzać miały, że do chwili składania ofert na stronie internetowej brak było informacji o oferowanym produkcie odpowiadającym wymaganiom SWZ. Wskazywał, że zmiany w tym zakresie czynione były dopiero po terminie składania ofert. Należy zauważyć, że okoliczność, że na stronie internetowej brak jest wyszczególnienia produktu, nie oznacza automatycznie, że Wykonawca nie dysponuje określonym produktem.

Wskazać należy, że zgodnie z twierdzeniem Zamawiającego, któremu nie przeczył Odwołujący, również pojazdy oferowane przez Odwołującego nie są pojazdami katalogowymi - w oferowanym zakresie (wraz z wymaganym w tym postępowaniu wyciszeniem) nie były przedstawiane w katalogu i dopiero na potrzeby niniejszego postępowania przetargowego będą posiadały wyciszenia, jakich wymaga Zamawiający w niniejszym postępowaniu. Jak wskazał Zamawiający, rozwiązania związane z tłumieniem hałasu pochodzącego z silnika napędu nie były i nie są stosowane przez Odwołującego.

Należy mieć na uwadze okoliczność, że Przystępujący przyznał, że oferuje zmiatarkę wraz z silnikiem oferowanym opcjonalnie – o mocy 97 kW.

W odniesieniu do oferty Przystępującego – Odwołujący podnosił, że oferowana zmiatarka nie posiada silnika, który odpowiada parametrom wymaganym przez Zamawiającego. Tymczasem z oświadczenia Wykonawcy STT Trading sp. z o.o. wynika, że zaoferowane pojazdy będą wyposażone w silnik pomocniczy o mocy 97 kW. Ponadto Wykonawca STT Trading sp. z o.o. złożył jako dowód dwie faktury (wraz z tłumaczeniem na język polski), które potwierdzają zakup silnika o mocy 97 kW, co potwierdza okoliczność, że Przystępujący dysponuje silnikami o takiej mocy.

Przystępujący złożył jako dowód umowy zakupu sprzętu do zmiatania dróg, których przedmiotem były zmiatarki Cityray z mocą silnika 97 kW. Umowy zostały złożone w języku tureckim, a w trakcie rozprawy z udziałem stron Przystępujący załączył również tłumaczenie na język polski. Przystępujący przedstawił zatem dowody, które wskazują, że w obrocie znajdują się pojazdy odpowiadające tym, które zostały zaoferowane w postępowaniu. Odwołujący kwestionował formalną stronę złożonych przez Przystępującego dowodów. Wskazywał, że przekazane mu w trakcie rozprawy z udziałem stron dokumenty stanowią kopię, która nie została poświadczona za zgodność z oryginałem. Należy wskazać, że ustawa Prawo zamówień publicznych nie odnosi się do formy poświadczenia za zgodność z oryginałem. Istotą jest, że Odwołujący nie zaprzeczył treści (meritum) dokumentów, a więc okoliczności, że umowa potwierdza, że występują w obrocie pojazdy (zmiatarki) z silnikiem 97 kW. Okoliczności powyższe wskazują, że nie można uznać, aby oferowany przez Przystępującego produkt nie odpowiadał SWZ.

Powyższe potwierdza, że czynność Zamawiającego w postępowaniu nie mogła zostać uznana za naruszającą art. 226 ust. 1 pkt 5 ustawy Prawo zamówień publicznych.

W konsekwencji za bezzasadny został uznany zarzut naruszenia przez Zamawiającego art. 239 ustawy Prawo zamówień publicznych w związku z art. 17 ust. 2 ustawy Prawo zamówień publicznych poprzez dokonanie wyboru w zadaniach I, II, III i IV jako najkorzystniejszej oferty Wykonawcy STT Trading Sp. z o.o.

O kosztach postępowania odwoławczego orzeczono stosownie do jego wyniku na podstawie art. 557 oraz art. 574 ustawy z 11.09.2019 r. Prawo zamówień publicznych oraz w oparciu o przepisy § 5 pkt 1 oraz § 8 ust. 2 pkt 1), zaliczając w poczet kosztów postępowania uiszczony przez Odwołującego wpis od odwołania oraz koszty wynagrodzenia pełnomocnika Zamawiającego, dojazdu na rozprawę pełnomocnika Zamawiającego, opłaty skarbowej od pełnomocnictwa.

Mając powyższe na uwadze orzeczono jak w sentencji.

Przewodnicząca:.....